2025/1108

28.5.2025

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2025/1108

tat-23 ta' Mejju 2025

li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2368/2002 li jimplimenta l-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process fil-kummerċ internazzjonali ta' djamanti mhux maħduma

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2368/2002 tal-20 ta' Diċembru 2002 li jimplimenta l-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process fil-kummerċ internazzjonali ta' djamanti mhux maħduma ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 20 tiegħu,

Billi:

(1) L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2368/2002 jelenka l-parteċipanti fl-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process ("KP") u l-awtoritajiet kompetenti rispettivi tagħhom.

(2) Abbażi tal-informazzjoni mogħtija mill-president tal-iskema ta' ċertifikazzjoni KP u/jew mill-parteċipanti, il-Kummissjoni tista' temenda l-lista ta' parteċipanti u l-awtoritajiet kompetenti tagħhom.

(3) Il-KP ħa nota tal-applikazzjoni għas-sħubija mill-Użbekistan u, wara missjoni ta' esperti, ikkonkluda li jissodisfa r-rekwiżiti minimi tal-iskema ta' ċertifikazzjoni.

(4) Il-plenarja tal-Kimberley Process approvat iż-żieda tal-Użbekistan mal-lista ta' parteċipanti f'dak il-proċess fil-laqgħa tagħha f'Dubai f'Novembru 2024.

(5) L-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 2368/2002 jenħtieġ li jkun emendat f'dan is-sens.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2368/2002 huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Mejju 2025.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
Kaja KALLAS
Rappreżentant Għoli / Viċi President

([1]) ĠU L 358, 31.12.2002, p. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2002/2368/oj.

ANNESS

"ANNESS II

Lista tal-parteċipanti fl-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process u l-awtoritajiet kompetenti rispettivi tagħhom kif imsemmi fl-Artikoli 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 u 20

L-ANGOLA

Ministry of Mineral Resources and Petroleum and Gas
Av. 4 de Fevereiro no 105
1279 Luanda
Angola

Awtorità tal-esportazzjoni:

Ministry of Industry and Trade
Largo 4 de Fevereiro #3
Edifício Palacio de vidro
1242 Luanda
Angola

L-ARMENJA

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Economy
M. Mkrtchyan 5
Yerevan
Armenia

L-AWSTRALJA

Department of Foreign Affairs and Trade
Investment and Business Engagement Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni Awstraljana:

Department of Home Affairs
Customs and Trade Policy Branch
Australian Border Force
3 Molonglo Drive
Brindabella Business Park
Canberra ACT 2609
Australia

Department of Industry, Science, Energy and Resources
GPO Box 2013
Canberra ACT 2601
Australia

IL-BANGLADESH

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
Bangladesh

IL-BELARUSSJA

Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones
Sovetskaja Str, 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

IL-BOTSWANA

Ministry of Minerals, Green Technology and Energy Security (MMGE)
Fairgrounds Office Park, Plot No. 50676 Block C
P/Bag 0018
Gaborone
Botswana

Awtorità ta' Importazzjoni u ta' Esportazzjoni:

Diamond Hub
Diamond Technology Park
Plot 67782, Block 8 Industrial
Gaborone
Botswana

IL-BRAŻIL

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios, Bloco'U', 4º andar
70065, 900 Brasilia, DF
Brazil

IL-KAMBODJA

Ministry of Commerce
Lot 19–61, MOC Road (113 Road), Phum Teuk Thla, Sangkat Teuk Thla
Khan Sen Sok, Phnom Penh
Cambodia

IL-KAMERUN

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process
Ministry of Mines, Industry and Technological Development
Intek Building, 6th floor,
Navik Street
BP 35601 Yaounde
Cameroon

IL-KANADA

Internazzjonali:

Global Affairs Canada Natural Resources and Governance Division (MES) 125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada

Għal mistoqsijiet ġenerali lil Natural Resources Canada:

Kimberley Process Office
Lands and Minerals Sector Natural Resources Canada (NRCan)
580 Booth Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

IR-REPUBBLIKA ĊENTRU-AFRIKANA

Secrétariat permanent du processus de Kimberley
BP: 26 Bangui
Central African Republic
IĊ-ĊINA, ir-Repubblika tal-Poplu ta'

Department of Duty Collection
General Administration of China Customs (GACC)
No 6 Jianguomen Nie Rev.
Dongcheng District, Beijing 100730
People's Republic of China

HONG KONG, Ir-Reġjun Amministrattiv Speċjali tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina
Department of Trade and Industry.
Hong Kong Special Administrative Region
People's Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

IL-MACAO, Reġjun Amministrattiv Speċjali tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina
Macao Economic Bureau
Government of the Macao Special Administrative Region
Rua Dr Pedro José Lobo, no. 1–3, 25th Floor
Macao

IL-KONGO, Ir-Repubblika Demokratika ta'
Centre d'Expertise, d'Évaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)
3989, avenue des Cliniques
Kinshasa/Gombe
Democratic Republic of Congo

IL-KONGO, Ir-Repubblika ta'
Bureau d'Expertise, d'Évaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)
BP 2787
Brazzaville
Republic of Congo

IL-KOSTA TAL-AVORJU

Ministère des Mines et de la Géologie
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)
B.P 65 Abidjan
Côte d'Ivoire

L-ESWATINI

Office for the Commissioner of Mines
Minerals and Mines Departments, Third Floor Lilunga Building (West Wing),
Somhlolo Road,
Mbabane
Eswatini

L-UNJONI EWROPEA

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

IL-GABON

Centre Permanent du Processus de Kimberley (CPPK)
Ministry of Equipment, Infrastructure, and Mines
Immeuble de la Géologie, 261 rue Germain Mba
B.P. 284/576
Libreville
Gabon

IL-GHANA

Ministry of Lands and Natural Resources
Accra P.O. Box M 212
Ghana

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni:

Precious Minerals Marketing Company Ltd (PMMC)
Diamond House
PO Box M.108
Accra
Ghana

IL-GUINEA

Ministry of Mines and Geology
Boulevard du Commerce – BP 295
Quartier Almamya / Commune de Kaloum
Conakry
Guinea

IL-GUYANA

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

L-INDJA

Government of India, Ministry of Commerce & Industry
Udyog Bhawan
New Delhi 110 011
India

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni:

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
KP Exporting/Importing Authority
Tower A, AW-1010, Baharat Diamond Bourse
Opp NABARD Bank, Bandra Kurla Complex
Bandra (E), Mumbai – 400 051
India

L-INDONEŻJA

Directorate of Export and Import Facility, Ministry of Trade M. I. Ridwan Rais Road, No. 5 Blok I Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

L-IŻRAEL

Ministry of Economy and Industry Office of the Diamond Controller
3 Jabotinsky Road
Ramat Gan 52520
Israel

IL-ĠAPPUN

Agency for Natural Resources and Energy
Mineral and Natural Resources Division
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8901 Tokyo
Japan

IL-KAŻAKISTAN

Ministry of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan
Industrial Development Committee
32/1 Kabanbai Batyr Ave. Nur-Sultan
Republic of Kazakhstan

IL-KOREA, Ir-Repubblika ta'
Ministry of Foreign Affairs
United Nations Division 60 Sajik-ro 8-gil
Jongno-gu
Seoul 03172
Korea

IL-KIRGISTAN

Ministry of and Finance of the Kyrgyz Republic
Department of Precious Metals
Samanchina street 6
Bishkek 720020
Kyrgyz Republic

IL-LAOS, Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu ta'
Department of Import and Export
Ministry of Industry and Commerce
Phonxay road, Saisettha District
Vientiane, Lao PDR
P.O Box: 4107
Laos

IL-LIBANU

Ministry of Economy and Trade
Lazariah Building
Down Town
Beirut
Lebanon

IL-LESOTO

Department of Mines
Ministry of Mining
Corner Constitution and Parliament Road
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

IL-LIBERJA

Government Diamond Office
Ministry of Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Liberia

IL-MALAŻJA

Il-Ministeru tal-Kummerċ Internazzjonali u l-Industrija
MITI Tower,
No.7, Jalan Sultan Haji Ahmad Shah
50480 Kuala Lumpur
Malaysia

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni:

Royal Malaysian Customs Department
Jabatan Kastam Diraja Malaysia,
Kompleks Kementerian Kewangan No. 3,
Persiaran Perdana,
Presint 2, 62596 Putrajaya,
Malaysia.

IL-MALI

Ministère des Mines
Bureau d'Expertise d'Évaluation et de Certification des Diamants Bruts
Cité administrative, P.O. BOX : 1909
Bamako
République du Mali

IL-MAURITIUS

Import Division
Ministry of Industry, Commerce & Consumer Protection
2nd Floor, SICOM Tower
Wall Street
Ebene
Mauritius

IL-MESSIKU

Ministry of Economy
Directorate-General for Market Access of Goods SE.
189 Pachuca Street, Condesa, 17th Floor
Mexico City, 06140
Mexico

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni:

Directorate-General for Trade Facilitation and Foreign Trade

SE. Undersecretary of Industry and Trade
1940 South Insurgentes Avenue, PH floor
Mexico City, 01030
Mexico

SHCP-AGA. Strategic Planning and Coordination
Customs Administration "2"
160 Lucas Alaman Street, Obrera
Mexico City, 06800
Mexico

IL-MOZAMBIQUE

Ministry Mineral Resources and Energy
Av. Fernão de Magalhães №.34, 1º andar
Maputo
Mozambique

Awtorità ta' Importazzjoni u ta' Esportazzjoni:

UGPK
Praca 25 de Junho, №.380 3º andar
Maputo
Mozambique

Department of Licencing and Exchange Control (DLC)
Av. 25 de Setembro, nº 1695, caixa postal nº 423
Maputo
Mozambique

IN-NAMIBJA

The Government of Republic of Namibia Ministry of Mines and Energy
Directorate of Diamond Affairs Private Bag 13297
1st Aviation Road (Eros Airport)
Windhoek
Namibia

IN-NEW ZEALAND

Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni:

New Zealand Customs Service
1 Hinemoa Street
PO box 2218
Wellington 6140
New Zealand

IN-NORVEĠJA

Ministry of Foreign Affairs
Department for Regional Affairs
The budget and coordination unit
Box 8114 Dep
0032 Oslo, Norway

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni:

The Directorate of Norwegian Customs
Postboks 2103 Vika
N-0125 Oslo, Norway

IL-PANAMA

National Customs Authority
Panama City, Curundu, Dulcidio Gonzalez Avenue, building # 1009
Republic of Panama

IL-QATAR

Qatar Free Zones Authority - Business and Innovation Park (QFZA/BIP)
Building No 1
Zone 49
Street 504
Qatar

IL-FEDERAZZJONI RUSSA

Internazzjonali:

Ministry of Finance
9, Ilyinka Street
109097 Moscow
Russian Federation

Awtorità ta' Importazzjoni u ta' Esportazzjoni:

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russian Federation

IS-SIERRA LEONE

Ministry of Mines and Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni:

National Minerals Agency
New England Ville
Freetown
Sierra Leone

SINGAPORE

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#09-01, The Treasury
Singapore 179434

Awtorità ta' Importazzjoni u ta' Esportazzjoni:

Singapore Customs
55 Newton Road
#06-02 Revenue House
Singapore 307987

L-AFRIKA T'ISFEL

South African Diamond and Precious Metals Regulator
251 Fox Street
Doornfontein 2028
Johannesburg
South Africa

IS-SRI LANKA

National Gem and Jewellery Authority
25, Galle Face Terrace
Post Code 00300
Colombo 03
Sri Lanka

L-IŻVIZZERA

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Sanctions Unit
Holzikofenweg 36
CH-3003 Berne/Switzerland

IT-TAJWAN, PENGHU, KINMEN U MATSU, TERRITORJU DOGANALI SEPARAT

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
Taiwan

IT-TANZANIJA

Mining Commission
Ministry of Energy and Minerals
P.O BOX 2292
40744 Dodoma
Tanzania

IT-TAJLANDJA

Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
563 Nonthaburi Road
Muang District, Nonthaburi 11000
Thailand

IT-TOGO

The Ministry of Mines and Energy
Head Office of Mines and Geology
216, Avenue Sarakawa
B.P. 356
Lomé
Togo

IT-TURKIJA

Foreign Exchange Department
Ministry of Treasury and Finance
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No 36
06510 Emek, Ankara
Türkiye

Awtorità ta' Importazzjoni u ta' Esportazzjoni:

Istanbul Gold Exchange / Borsa Istanbul Precious Metals and Diamond Market (BIST)
Borsa İstanbul, Resitpasa Mahallesi,
Borsa İstanbul Caddesi No 4
Sariyer, 34467, Istanbul
Türkiye

L-UKRAJNA

Ministry of Finance
State Gemological Centre of Ukraine
38–44, Degtyarivska St.
Kyiv 04119
Ukraine

L-EMIRATI GĦARAB MAGĦQUDA

U.A.E. Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Centre
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
P.O. Box 48800
Dubai
United Arab Emirates

IR-RENJU UNIT ([1])

Government Diamond Office
Conflict Department
Room WH1.214
Foreign, Commonwealth & Development Office
King Charles Street
London
SW1A 2AH
United Kingdom

L-ISTATI UNITI TAL-AMERKA

United States Kimberley Process Authority
U.S. Department of State
Bureau of Economic and Business Affairs
2201 C Street, NW
Washington DC 20520
United States of America

([1]) Mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 2368/2002 għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, f'konformità mal-Artikolu 5(4), moqri flimkien mal-Anness 2, punt 47 tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq tal-Ftehim dwar il-Ħruġ mill-1 ta' Jannar 2021 (ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7).

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni:

U.S. Customs and Border Protection
Office of Trade
1400 L Street, NW
Washington, DC 20229
United States of America

U.S. Census Bureau
4600 Silver Hill Road
Room 5K167
Washington, DC 20233
United States of America

L-UŻBEKISTAN

Ministry of Investment, Industry and Trade of the Republic of Uzbekistan
Legal Department
I. Karimov street, building 1, 100029,
Tashkent, Republic of Uzbekistan

IL-VENEZWELA

Central Bank of Venezuela
36 Av. Urdaneta, Caracas, Capital District
Caracas
ZIP Code 1010
Venezuela

IL-VJETNAM

Ministry of Industry and Trade
Agency of Foreign Trade 54 Hai Ba Trung
Hoan Kiem
Hanoi
Vietnam

IŻ-ŻIMBABWE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
6th Floor, ZIMRE Centre
Cnr L.Takawira St/ K. Nkrumah Ave.
Harare
Zimbabwe

Awtorità ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni:

Zimbabwe Revenue Authority
Block E 5th Floor, Mhlahlandlela Complex
Cnr Basch Street/10th Avenue
Bulawayo
Zimbabwe

Minerals Marketing Corporation of Zimbabwe
90 Mutare road,
Msasa
PO Box 2628
Harare
Zimbabwe"